

ABSTRACT SHEET

This abstract sheet may be reproduced without charge.

Dowling, Michael. Libraries, Librarians, and Library Associations in the United States in 2001: Making a Difference in the Knowledge Age

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 133

Provides an overview of libraries in the United States and how libraries, librarians and library associations are positioning themselves to meet the challenges in 'Making a Difference in the Knowledge Age'. The United States has over 120,000 libraries. Outlines the role of the federal government with regard to libraries and the work of two federal agencies, the Institute of Museum and Library Services (IMLS) and the National Commission on Libraries and Information Science (NCLIS) which distribute federal funds and provide advice on the library needs of the nation. The US has over 1,400 government libraries; outlines the work of the two largest, the Library of Congress and the National Library of Medicine. Briefly describes the role of state library agencies and library systems and notes that over 1,300 academic and public libraries have been built or renovated in the last six years. Nearly 20 million people visit one of the 8,976 public libraries in the United States each week. Provides a snapshot of library usage in public libraries, and outlines some of the services provided to meet the needs of diverse users. Over 16 million students and faculty visit academic libraries each week. There are 3,408 academic libraries in the United States; the rapid development of digital libraries is a feature of the academic library scene. There are 98,169 public and private school libraries, visited each week by over 35 million students. There are roughly 11,000 special libraries serving business, academia, governments, and the public, approximately 3,000 medical libraries and over 2,000 law libraries. As of December 2000, there were fifty-eight graduate programs in library and information studies in the US and Canada accredited by the American Library Association. The number of students in library schools in North America increased by 27 percent between 1989 and 1999. Briefly describes the work of some of the main national library associations, including the American Association of Law Libraries (AALL), the American Library Association (ALA), the Association for Library and Information Science Education (ALISE), the

Association of Research Libraries (ARL), the Medical Library Association (MLA) and the Special Libraries Association (SLA). Key current issues for libraries in the United States are: information literacy; bridging the digital divide; copyright and fair use; and intellectual freedom and Internet filtering.

Addo, Hillar. Utilizing Information and Communication Technology for Education and Development: Issues and Challenges for Developing Countries

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 143

The World Bank sponsored World Links for Development (WorLD) programme has published its first evaluative report. WorLD pilot projects (1997-2000) have also come to an end. This paper examines the utilization of information and communication technology (ICT) in achieving education for development in developing countries with a focus on Africa. The paper outlines efforts by the World Bank in providing ICT driven education for developing countries in a World Links for Development (WorLD) programme, and examines the challenges that face the countries in Africa, in their efforts to become part of the global education for development village. The paper proposes ways forward and concludes that since the developed countries tend to benefit from the utilization of ICT and global online education they should form partnerships with the developing countries in Africa so that they could make meaningful progress in pursuits of this nature.

Choldin, Marianna Tax. What Every Librarian Should Know about Intellectual Freedom: a Personal View

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 152

The author presents her view of the role of librarians in promoting intellectual freedom and tolerance, explaining how her own life experience helped her to develop her lifelong commitment to these values. She urges her colleagues to provide access for everybody to all information; to present controversial materials actively, thoughtfully, and responsibly; to resist the temptation to dictate to others; and to explain the concepts of

free expression and tolerance even to very young children.

Durno, John; Lloyd, Simon; MacLean, Elaine; Singh, Sandra. Librarianship in 2010: The '00 Decade in Review

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 159

The fifth Northern Exposure to Leadership Institute was held in 2000 in Emerald Lake, British Columbia, with twenty-six librarians from across Canada. The authors were given the task of writing a vision statement for the profession based on the ideas and work of all participants. The paper presents a hypothetical scenario intended for the participants at the Northern Exposure to Leadership Institute meeting in 2010.

Krauß-Leichert, Ute. The Multimedia Sector - New Fields of Activity for Information Specialists?

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 163

Are today's information specialists the experts who are needed in forward-looking business sectors such as multimedia? To answer this question the author compares the qualifications and skills of information specialists with the demands of the multimedia sector. It is not possible to conclude definitively whether information specialists are able to fulfil the demands of the multimedia sector. Much depends on the individual qualities and adaptability of the persons concerned.

Moore, Nick. Library Associations: Their Role in Supporting the Creation of Information Societies

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 171

Library associations can contribute to the development of information societies by promoting effective library and information services; by supporting the development of information-handling skills and by helping to create an appropriate legislative and regulatory framework. Associations should adhere to four principles: their work should be based on a clear vision of the future; it should be inclusive; it should recognise the interests of other stakeholders in an information society, and it should build on international partnerships.

PAGE DES SOMMAIRES

Cette page des sommaires analytiques peut être reproduite sans frais

Michael Dowling. **Bibliothèques, bibliothécaires et associations de bibliothécaires aux États-Unis en 2001 : faire la différence à l'âge de connaissance**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 133

L'article fournit une vue d'ensemble de bibliothèques aux États-Unis et présente de quelle façon des bibliothèques, des bibliothécaires et des associations professionnelles confrontent les défis de l'âge de connaissance. Il existe plus de 120 000 bibliothèques aux USA. L'auteur souligne le rôle du gouvernement fédéral concernant les bibliothèques ainsi que le travail de deux agences fédérales : Institut des musées et services de bibliothèque (IMLS) et la Commission nationale sur bibliothèques et sciences de l'information (NCLIS) qui distribuent des budgets fédéraux et conseillent sur les besoins de bibliothèques du pays. Les USA ont plus de 1 400 bibliothèques parlementaires et gouvernementales ; les activités des deux plus grandes bibliothèques : la Bibliothèque du Congrès et la Bibliothèque nationale de médecine, sont mises en relief. Le rôle d'agences de bibliothèque d'état et des systèmes de bibliothèque sont décrits brièvement. Plus de 1 300 bibliothèques universitaires et publiques ont été construites ou rénovées au cours des six dernières années. Chaque semaine 20 millions de personnes environ visitent une des 8 976 bibliothèques publiques aux États-Unis. L'article fournit un aperçu sur l'utilisation des bibliothèques publiques et met l'accent sur quelques-uns des services fournis pour répondre aux besoins des différents utilisateurs. Plus de 16 millions d'étudiants se rendent dans des bibliothèques universitaires chaque semaine. Il y a 3 408 bibliothèques universitaires aux États-Unis ; le développement rapide de bibliothèques numériques est une particularité de l'ensemble des bibliothèques académiques. Chaque semaine, plus de 35 millions d'étudiants vont dans les 98 169 bibliothèques scolaires publiques et privées. On dénombre environ 11 000 bibliothèques spécialisées servant des entreprises, académies (instituts), les gouvernements et les usagers, environ 3 000 bibliothèques médicales et plus de 2 000 bibliothèques législatives. En décembre 2000, il y avait cinquante huit programmes d'études de bibliothéconomie et sciences de l'information aux USA et au Canada accrédités par l'American Library Association. Le nombre d'étudiants des écoles de bibliothécaires en Amérique du Nord a augmenté de 27 pour cent entre 1989 et 1999. Les activités de quelques principales associa-

tions nationales de bibliothécaires sont succinctement décrites, parmi elles : l'Association américaine de bibliothèques législatives (AALL), l'Association américaine des bibliothécaires (ALA), l'Association de formation en bibliothéconomie et sciences de l'information (ALISE), l'Association de bibliothèques de recherche (ARL), l'Association de bibliothèques médicales (MLA) et l'Association de bibliothèques spécialisées (SLA). Les questions clefs actuelles pour les bibliothèques aux États-Unis sont : l'apprentissage de l'information ; le rapprochement du gouffre numérique ; le droit d'auteur et son utilisation légale ; liberté d'expression, le filtrage sur internet.

Hillar Addo. **Utilisation d'information et technologie de communication pour l'éducation et le développement : questions et défis pour les pays en voie de développement**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 143

La Banque mondiale qui a financé le programme WorLD (World Links for Development) a publié son premier rapport d'évaluation (Kozma et al 1999). Les projets pilotes du programme WorLD (1997-2000) se sont également achevés. L'article décrit l'utilisation de la technologie d'information et de communication (ICT) dans la réalisation de l'éducation pour le développement dans pays en voie de développement en mettant l'accent sur l'Afrique. Sont ensuite soulignés les efforts de la Banque mondiale dans la fourniture de l'ICT pour la conduite d'une politique de l'éducation dans les pays en voie de développement dans le cadre du programme WorLD ; sont également examinés les défis auxquels sont confrontés des pays en Afrique, dans leurs efforts de participation à l'éducation mondiale pour le développement des villages. L'article propose des moyens d'avancer et conclut de la manière suivante : puisque les pays développés ont tendance à tirer profit de l'utilisation d'ICT et de l'éducation mondiale en ligne, ils doivent mettre en place un partenariat avec les pays en voie de développement d'Afrique pour assurer un progrès significatif dans ce domaine.

Marianna Tax Choldin. **Ce que chaque bibliothécaire doit savoir sur la liberté intellectuelle : un point de vue personnelle**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 152

L'auteur présente son avis sur le rôle des bibliothécaires dans la mise en avant

de la liberté intellectuelle et de la tolérance, expliquant comment sa propre expérience vécue l'a aidée pour développer son attention constante à ces valeurs. Elle alerte ses collègues afin qu'ils fournissent à chacun l'accès à toute l'information; qu'ils proposent des documents controversés de manière active, réfléchi et sérieuse, qu'ils résistent à la tentation de dicter à d'autres ; et qu'ils expliquent les concepts de la libre expression et de la tolérance même aux très jeunes.

John Durno, Simon Lloyd, Elaine MacLean, Sandra Singh. **La bibliothéconomie en 2010 : revue de la décennie '00**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 159

En 2000 s'est déroulée la cinquième rencontre Northern Exposure to Leadership Institute à Emerald Lake en Colombie Britannique, avec vingt six bibliothécaires du Canada. On a demandé aux auteurs de proposer un état objectif de la situation pour la profession reposant sur les idées et travail de tous les participants. L'article présente un scénario hypothétique destiné aux participants de la rencontre en 2010.

Ute Krauß-Leichert. **Le secteur multimédia - des nouveaux champs d'activité pour des spécialistes de l'information?**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 163

Les spécialistes de l'information d'aujourd'hui sont-ils des experts dont les secteurs prévisionnels d'affaires, comme multimédia, ont besoin? Afin de répondre à cette question l'auteur compare les qualifications et les aptitudes des spécialistes d'information avec les demandes du secteur multimédia. Il n'est pas possible de conclure définitivement si les spécialistes de l'information sont capables de satisfaire les demandes du secteur multimédia mais cela dépend beaucoup des qualités individuelles et de l'adaptabilité des personnes concernées.

Nick Moore. **Associations de bibliothécaires: leur rôle de soutien à la création d'une société d'information**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 171

Les associations de bibliothécaires peuvent contribuer au développement des sociétés d'information en promouvant les services de bibliothèque et d'information efficaces ; et en soutenant le

développement des aptitudes "information-handling" ainsi qu'en aidant à la création d'une structure législative et régulatrice appropriée. Les associations

doivent respecter quatre principes : leur travail doit être fondé sur une vision claire de l'avenir; cette vision doit être englobante, elle doit reconnaître les

intérêts d'autres actionnaires dans une société de l'information et elle doit continuer à mettre en place des partenariats internationaux.

INHALTSFAHNE

Diese Inhaltsfahne kann gebührenfrei vervielfältigt werden

Dowling, Michael. **Bibliotheken, Bibliothekare und Bibliotheksverbände in den Vereinigten Staaten im Jahre 2001: ihre Bedeutung im Zeitalter des Wissens**

IFLA Journal 27 (2001) No. 3, S. 133

Der Artikel gibt einen Überblick über Bibliotheken in den Vereinigten Staaten und wie Bibliotheken, Bibliothekare und Bibliotheksverbände sich positionieren, um den Herausforderungen des Wissenszeitalters entgegenzutreten. Die Vereinigten Staaten haben über 120.000 Bibliotheken. Der Beitrag skizziert die Rolle der Zentralregierung im Hinblick auf Bibliotheken und auf die Arbeit von zwei Behörden, dem Institute of Museum and Library Services (IMLS) und der National Commission on Libraries and Information Science (NC LIS), die zentrale Gelder verteilen und bezüglich der Bedürfnisse der Bibliotheken im nationalen Rahmen beraten. Die Vereinigten Staaten haben über 1400 staatliche Bibliotheken. Der Beitrag beschreibt kurz die beiden größten, die Library of Congress und die National Library of Medicine. Weiterhin beschreibt er die Rolle der staatlichen Bibliotheksbehörden und der Bibliothekssysteme und weist darauf hin, dass über 1300 wissenschaftliche und öffentliche Bibliotheken in den letzten sechs Jahren gebaut oder renoviert worden sind. Fast 20 Millionen Menschen besuchen jede Woche eine der 8976 öffentlichen Bibliotheken in den Vereinigten Staaten. Es wird eine Momentaufnahme der Benutzung von öffentlichen Bibliotheken gegeben und einige Dienste für verschiedene Benutzergruppen werden skizziert: Über 16 Millionen Studenten und Lehrkräfte suchen jede Woche wissenschaftliche Bibliotheken auf. Es gibt 3408 wissenschaftliche Bibliotheken in den Vereinigten Staaten. Die schnelle Entwicklung von digitalen Bibliotheken ist ein Kennzeichen für die Szene der wissenschaftlichen Bibliotheken. Es gibt 98169 öffentliche und private Schulbibliotheken, die jede Woche von über 35 Millionen Schülern besucht werden. Es existieren ungefähr 11000 Spezialbibliotheken, die Firmen, wissenschaftlichen Einrichtungen, Behörden und der Öffentlichkeit dienen, etwa 3000 medizinische Bibliotheken und über 2000 Rechtsbibliotheken. Im Dezember 2000 gab es 58 Graduiertenprogramme in Bereich Bibliotheks- und Informationsstudien in den Vereinigten Staaten und Kanada, die von der American Library Association anerkannt waren. Die Zahl der Studenten in Bibliotheksschulen in Nordamerika erhöhte sich um 27 Prozent zwischen 1989 und 1999. Der Beitrag beschreibt

die Arbeit einiger wichtiger nationaler Bibliotheksverbände einschließlich der American Association of Law Libraries (AALL), die American Library Association (ALA), die Association for Library and Information Science Education (ALISE), die Association of Research Libraries (ARL), die Medical Library Association (MLA) und die Special Library Association (SLA). Derzeitige wichtige Themen für Bibliotheken in den Vereinigten Staaten sind: die Befähigung, mit Information umzugehen, die Überbrückung der unterschiedlichen Versorgung mit digitaler Information, Urheberrecht und fairer Gebrauch und Meinungsfreiheit und Internetfilter.

Addo, Hillar. **Die Verwendung von Informations- und Kommunikationstechnologien im Bereich der Erziehung und Entwicklung: Probleme und Herausforderungen für Entwicklungsländer**

IFLA Journal 27 (2001) No. 3, S. 143

Die Weltbank, die das World Links for Development (WorLD) - Programm finanziert hat, hat ihren ersten auswertenden Bericht publiziert (Kozma u.a. 1999). Die WorLD-Pilotprojekte (1997-2000) sind ebenfalls zu Ende gegangen. Dieser Beitrag untersucht die Nutzung der Informations- und Kommunikationstechnologien bei der Aneignung von Bildung in Entwicklungsländern mit Schwerpunkt Afrika. Der Beitrag skizziert die Bemühungen der Weltbank in der Bereitstellung von informations- und kommunikationstechnischen Lernprogrammen für Entwicklungsländer im Rahmen der WorLD-Initiative und untersucht die Herausforderungen, denen die Länder in Afrika gegenüberstehen, in ihren Anstrengungen, sich den globalen Entwicklungen anzuschließen. Der Aufsatz schlägt Vorgehensweisen vor, wie man Fortschritte erzielen kann und kommt zu dem Ergebnis, dass Industrieländer, die von der Benutzung von Informations- und Kommunikationstechniken und globalen Online-Bildungsangeboten profitieren, Partnerschaften mit Entwicklungsländern in Afrika eingehen sollten, sodass diese deutliche Fortschritte in dieser Sache machen können.

Marianna Tax Choldin. **Was jeder Bibliothekar über Meinungsfreiheit wissen sollte: eine persönliche Sichtweise**

IFLA Journal 27 (2001) No. 3, S. 152

Die Autorin präsentiert ihre Ansichten bezüglich der Rolle von Bibliothekaren

in der Förderung der Meinungsfreiheit und Toleranz und erklärt, wie die eigene Lebenserfahrung ihr geholfen hat bei ihrer lebenslangen Verpflichtung gegenüber diesen Werten. Sie fordert ihre Kollegen auf, jedem Zugang zu aller erdenklichen Information zu ermöglichen, kontroverses Material aktiv, überlegt und verantwortungsvoll zu präsentieren, der Versuchung zu widerstehen, andere zu bevormunden und die Grundlagen der freien Meinungsäußerung und der Toleranz selbst kleinen Kindern zu erklären.

Durno, John; Lloyd, Simon; MacLean, Elaine; Singh, Sandra. **Bibliothekswesen im Jahre 2010: das erste Jahrzehnt im neuen Jahrtausend im Überblick**

IFLA Journal 27 (2001) No. 3, S. 159

Das fünfte Northern Exposure to Leadership Institute wurde im Jahr 2000 in Emerald Lake, British Columbia, abgehalten mit der Beteiligung von 26 Bibliothekaren aus ganz Kanada. Den Autoren wurde die Aufgabe gestellt, ein Zukunftsszenario für den Beruf zu entwerfen, das auf den Ideen und den Beiträgen aller Teilnehmer beruht. Der Beitrag stellt ein hypothetisches Szenario dar, das sich an die Teilnehmer des Northern Exposure to Leadership Institute-Treffens im Jahre 2010 wendet.

Krauß-Leichert, Ute. **Die Multimedia-Branche - neue Beschäftigungsmöglichkeiten für Informationsspezialisten?**

IFLA Journal 27 (2001) No. 3, S. 163

Sind die Informationsspezialisten von heute (Bibliothekare, Dokumentare, Informationsmanager etc.) die Experten, die in der Multimedia-Branche benötigt werden? Um diese Frage klären zu können, werden Kompetenzen und Qualifikationen der Informationsspezialisten vorgestellt und mit den Anforderungen verglichen, die für die Multimedia-Branche benötigt werden. Es werden folgende Projekte vorgestellt: die Arbeitsgruppe "Berufsbild 2000", das New Book Economy Project (NBE), das DECIDoc-Projekt (Développer les EuroCompétences pour l'Information et Documentation) und das EU-Projekt MoDelDok (Mobilisierungskampagne auf der Basis von Delphi-Studien zur Image- und Transferförderung dokumentarischer Berufsbilder in Kompetenzzentren für die Multimedia-Branche). In der Multimedia-Branche werden Mitarbeiter mit sozialen Kompetenzen erwar-

tet, darüber hinaus müssen sie über sehr gute Englisch-Kenntnisse verfügen, Erfahrungen im Projektmanagement und fundiertes Wissen im informationstechnologischen Bereich haben. Ob die Informationsspezialisten diesen Anforderungen gerecht werden können, kann nicht endgültig entschieden werden. Es kommt immer auf das individuelle Profil und die Flexibilität des Einzelnen an.

Moore, Nick. **Bibliotheksverbände: ihre Rolle bei der Schaffung der Informationsgesellschaft**

IFLA Journal 27 (2001) No. 3, S. 171

Bibliotheksverbände können dazu beitragen, die Entwicklung der Informationsgesellschaft zu fördern, indem sie effektive Bibliotheks- und Informationsdienste fördern, Fertigkeiten für den Umgang mit Information entwickeln und

dabei helfen, einen entsprechenden Rahmen von Gesetzen und Regeln zu schaffen. Verbände sollten die vier folgenden Regeln befolgen: ihre Arbeit sollte auf einer klaren Vision der Zukunft gegründet sein; sie sollte allumfassend sein und die Interessen der anderen Mitspieler in der Informationsgesellschaft berücksichtigen und auf internationalen Partnerschaften aufbauen.

PÁGINA DE RESÚMENES

Se puede reproducir esta página de resúmenes sin gastos

Dowling, Michael. **Bibliotecas, bibliotecarios y asociaciones de bibliotecarios en los Estados Unidos en 2001: lo importante en la era del conocimiento**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 133

Este artículo presenta un panorama general de las bibliotecas en los Estados Unidos así como la posición que están tomando las bibliotecas, los bibliotecarios y las asociaciones de bibliotecarios para hacer frente a los importantes desafíos de la era del conocimiento. En los Estados Unidos hay más de 120.000 bibliotecas. Se subraya el papel que desempeña el gobierno federal con respecto a las bibliotecas, así como el trabajo de dos agencias federales, el Institute of Museum and Library Services [Instituto de Servicios Museísticos y Bibliotecarios] (IMLS) y la National Commission on Libraries and Information Science [Comisión Nacional sobre Bibliotecas y Ciencia de la Información] (NCLIS), las cuales distribuyen subvenciones federales y asesoran sobre las necesidades bibliotecarias de la nación. Los Estados Unidos cuentan con más de 1.400 bibliotecas gubernamentales. Se subraya el trabajo de las dos principales: la Library of Congress [Biblioteca del Congreso] y la National Library of Medicine [Biblioteca Nacional de Medicina]. Se describe brevemente el papel de las agencias y sistemas bibliotecarios estatales y se indica que en los seis últimos años se han construido o renovado más de 1.300 bibliotecas universitarias y públicas. Casi 20 millones de personas visitan cada semana las 8.976 bibliotecas públicas existentes en los Estados Unidos. Se ofrecen datos sobre el uso de las bibliotecas públicas y se resaltan algunos de los servicios que se proporcionan para satisfacer las necesidades de las diferentes clases de usuarios. Más de 16 millones de estudiantes y profesores utilizan las bibliotecas universitarias cada semana. En los Estados Unidos hay 3.408 bibliotecas universitarias. El rápido desarrollo de bibliotecas digitales se ha convertido en un rasgo distintivo del panorama bibliotecario universitario. Existen 98.169 bibliotecas escolares públicas y privadas, que son visitadas cada semana por 35 millones de estudiantes. Unas 11.000 bibliotecas especializadas atienden a empresas, academias, entidades gubernamentales de diverso tipo y público en general, sin contar las aproximadamente 3.000 bibliotecas médicas y las más de 2.000 bibliotecas jurídicas. En diciembre de 2000, había 58 programas de posgrado de estudios bibliotecarios y de información acreditados por la American Library

Association [Asociación Americana de Bibliotecarios] en los Estados Unidos y Canadá. El número de estudiantes de las escuelas de bibliotecarios norteamericanas aumentó un 27 por ciento entre 1989 y 1999. Se describe brevemente el trabajo de algunas de las principales asociaciones, como la American Association of Law Libraries [Asociación Americana de Bibliotecas Jurídicas] (AALL), la American Library Association (ALA), la Association for Library and Information Science Education [Asociación para la Formación en Biblioteconomía y Ciencia de la Información] (ALISE), la Association of Research Libraries [Asociación de Bibliotecas de Investigación] (ARL), la Medical Library Association [Asociación de Bibliotecas Médicas] (MLA) y la Special Libraries Association [Asociación de Bibliotecas Especializadas] (SLA). Los principales temas de actualidad bibliotecaria en los Estados Unidos son: la capacitación en información, la superación de la brecha digital, el derecho de autor y el uso tolerado, así como la libertad intelectual y los filtros en Internet.

Addo, Hillar. **El uso de las tecnologías de la información y las telecomunicaciones para la educación y el desarrollo: problemas y desafíos para los países en vías de desarrollo**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 143

El programa World Links for Development [Enlaces Mundiales para el Desarrollo] (WorLD), patrocinado por el Banco Mundial ha publicado su primer informe de evaluación. Asimismo han concluido los proyectos piloto WorLD (1997-2000). Este artículo trata del uso de las tecnologías de la información y las telecomunicaciones (ICT) para alcanzar la educación para el desarrollo en los países en vías de desarrollo, centrándose especialmente en África. El artículo destaca los esfuerzos del Banco Mundial para proporcionar una educación centrada en las ICT a los países en vías de desarrollo a través del programa World Links for Development (WorLD) y analiza los desafíos con que se enfrentan los países africanos en su lucha por ser parte de la aldea global de la educación para el desarrollo. Se proponen algunas salidas y se concluye que los países desarrollados, puesto que tienden a beneficiarse de la utilización de las ICT y del acceso en línea a la educación global, deberían formar sociedades con los países en vías de desarrollo de manera que puedan avanzar de manera suficiente en estos objetivos.

Choldin, Mariana Tax. **Lo que todo bibliotecario debería saber acerca de la libertad intelectual: una opinión personal**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 152

La autora da su opinión sobre el papel de los bibliotecarios en la promoción de la libertad intelectual y la tolerancia y explica cómo las experiencias que ha vivido le han ayudado a afianzar su compromiso con dichos valores a lo largo de su vida. Anima a sus colegas para que proporcionen a todo el mundo acceso a todo tipo de información, presenten los materiales objeto de controversia de una manera activa, reflexiva y responsable, resistan la tentación de decir a los demás lo que tienen que hacer y, por último, que expliquen los conceptos de libertad de expresión y tolerancia incluso a los niños pequeños.

Durno, John; Lloyd, Simon; MacLean, Elaine; Singh, Sandra. **La profesión bibliotecaria en 2010: repaso de la década de los 00s**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 159

En 2000 tuvo lugar el quinto Northern Exposure to Leadership Institute, en Emerald Lake, Columbia Británica, al que asistieron 26 bibliotecarios procedentes de todo Canadá. Se asignó a los autores la tarea de escribir una definición abierta sobre la profesión basada en las ideas y el trabajo de todos los participantes. Este artículo presenta un escenario hipotético dirigido a los participantes el la reunión del Northern Exposure to Leadership Institute que se celebrará en 2010.

Krauß-Leichert, Ute. **El sector multimedia - ¿Un nuevo campo de actividad para los especialistas en información?**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 163

¿Son los actuales especialistas en información los expertos que hacen falta en sectores empresariales de futuro como el multimedia? Para responder esta pregunta la autora compara la cualificación y destrezas de los especialistas en información con la demanda del sector multimedia. No es posible llegar a una conclusión definitiva sobre si los especialistas en información son capaces de cumplir los requisitos del sector multimedia. En gran parte depende de las cualidades individuales y la capacidad de adaptación de las personas implicadas.

Moore, Nick. **Las asociaciones de bibliotecarios: su papel en favor de la creación de la sociedad de la información**

IFLA Journal 27 (2001), No. 3, p. 171

Las asociaciones de bibliotecarios pueden contribuir al desarrollo de la socie-

dad de la información mediante la promoción de unos servicios bibliotecarios y de información eficaces, favoreciendo la divulgación de las técnicas de manejo de la información y ayudando a crear un marco legislativo y regulador adecuado. Las asociaciones deberían adherirse a cuatro principios: que su trabajo esté

basado en una clara visión de futuro, que sean inclusivas, que se reconozcan los intereses de otros sectores implicados dentro de la sociedad de la información y que se construyan sobre sociedades internacionales.

Рефераты статей

Майкл Даулинг. Библиотеки, библиотекари, библиотечные ассоциации в Соединенных Штатах в 2001 году: по новому в эпоху знания.

Представляет собой обзор библиотек в США и мер, принимаемых библиотеками, библиотекарями, библиотечными ассоциациями для удовлетворения требований «По новому в эпоху знания». В США насчитывается свыше 120 тысяч библиотек. Показывается роль федерации правительства в библиотечном деле и деятельность двух федеральных агентств Института музейного и библиотечного обслуживания (IMLS) и национальной комиссии и информационной науки (NCLIS), которые распределяют федеральные средства и проводят консультации по библиотечным потребностям нации.

В США насчитывается более 1400 правительственных библиотек; описывается работа двух крупнейших из них: Библиотеки Конгресса и Национальной медицинской библиотеки. Затронута роль государственных и библиотечных ведомств и библиотечных систем, отмечается, что за последние шесть лет построено или отремонтировано свыше 1300 академических и публичных библиотек.

Еженедельно около 20 миллионов человек посещают 8976 публичных библиотек в США. Перечисляются виды услуг публичных библиотек, описываются некоторые услуги, оказываемые для удовлетворения потребностей разных категорий пользователей.

Еженедельно более 16 миллионов студентов и преподавателей приходят в академические (высших учебных заведений) библиотеки. В США существует 3408 академических библиотек; быстрое развитие электронных библиотек – это будущее академических библиотек.

Имеется 98169 публичных и частных школьных библиотек, в которые приходят свыше 35 миллионов учащихся каждую неделю.

Приблизительно 11 тысяч специальных библиотек обслуживают коммерсантов, ученых, правительственных чиновников, население в целом. В стране насчитывается около 3 тысяч медицинских библиотек и более 2 тысяч юридических библиотек. На декабрь 2000 года в США и Канаде имелось 58 аспирантских программ по библиотечной и информационной науке, одобренных Американской библиотечной ассоциацией. С 1989 по 1999 год число учащихся библиотечных учебных заведений возросло на 27 %.

Дается краткое описание деятельности некоторых основных национальных библиотечных ассоциаций, включая Американскую ассоциацию юридических библиотек (AALL), Американскую библиотечную ассоциацию (ALA), Ассоциацию библиотечного и информационного образования (ALISE), Ассоциацию научных библиотек (ARL), Медицинскую библиотечную ассоциацию (MLA), Ассоциацию специальных библиотек (SLA).

Животрепещущие проблемы американских библиотек: информационная грамотность; сокращение электронного разрыва; авторское право и частное; интеллектуальная свобода и фильтрация через Интернет.

Хиллар Аддо. Использование информационной и коммуникационной технологий для образования и развития: проблемы и вызовы для развивающихся стран.

Программа мировых связей для развития (WoRLD), спонсируемая Мировым банком, опубликовала первый доклад-оценку Пилотный проект мировых связей для развития (1997 – 2000) также завершился. В статье рассматривается использование информационной и коммуникационной технологий (ICT) при организации образования для развития в развивающихся странах с упором на Африку. Излагаются усилия Всемирного

банка по налаживанию образования при помощи информационной технологии для развивающихся стран по программе мировых связей для развития, рассматриваются вызовы, перед которыми стоят страны в их усилиях стать частью глобального образования для сельского населения. Статья предлагает путь вперед и заключает, что в связи с тем, что обычно развитые страны стремятся извлекать финансовую выгоду из информационной и коммуникационной технологий и глобального образования online, им следует вступать в партнерские отношения с развивающимися странами Африки, с тем, чтобы те смогли добиться существенного прогресса в этой области.

Марианна Токс Чолдин. Что каждый библиотекарь должен знать об интеллектуальной свободе: личное мнение.

Автор представляет свое мнение о роли библиотекарей в содействии интеллектуальной свободе и терпимости, объясняет, как ее жизненный опыт помогает ей посвятить всю жизнь этим ценностям. Она призывает коллег обеспечить всем доступ ко всей информации; активно, продуманно, ответственно подавать спорные материалы; противиться искушению диктовать другим; разъяснять концепции свободного выражения и терпимости даже детям.

Джон Дурно, Симон Ллойд, Элейн МакЛин, Сандра Сингх. Библиотечное дело в 2010 году: обзор первого десятилетия.

В 2000 году в Эмеральд Лейке (Британская Колумбия) состоялось пятое заседание Института «Северное представление руководству» с участием 26 библиотекарей со всей Канады. Авторам было поручено подготовить заявление с видением профессии на основе своих идей и опыта всех участников. В статье содержатся гипотетический сценарий для участников заседания

Института «Северное представление руководству» в 2010 году.

**Проф. Д-р Уте Краус-Ляйхерт.
Мультимедийный сектор – новые
области деятельности для
информационных специалистов?**

Являются ли современные информационные специалисты экспертами, нужными в таких передовых отраслях, как мультимедиа? Отвечая на этот вопрос, автор сравнивает квалификацию и навыки информационных специалистов с

требованиями мультимедийного сектора. Нельзя сделать окончательный вывод, способны ли информационные специалисты выполнить требования мультимедийного сектора. Многие зависят от индивидуальных качеств и приспособляемости соответствующих кадров.

Ник Мур. Библиотечные ассоциации: их роль в поддержке создания информационного общества.

Библиотечные ассоциации могут внести вклад в развитие

информационного общества, содействуя эффективному библиотечному и информационному обслуживанию, поддерживая развитие навыков работы с информацией и помогая созданию надлежащей юридической и регулирующей базы. Ассоциации должны блюсти четыре принципа: их работа должна опираться на ясное видение будущего; она должна быть всеобъемлющей; она должна признавать интересы других сторон в информационном обществе; она должна строиться на международном партнерстве.

